[Impressum]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **54 (1981)**

Heft 3: **Hôtel**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

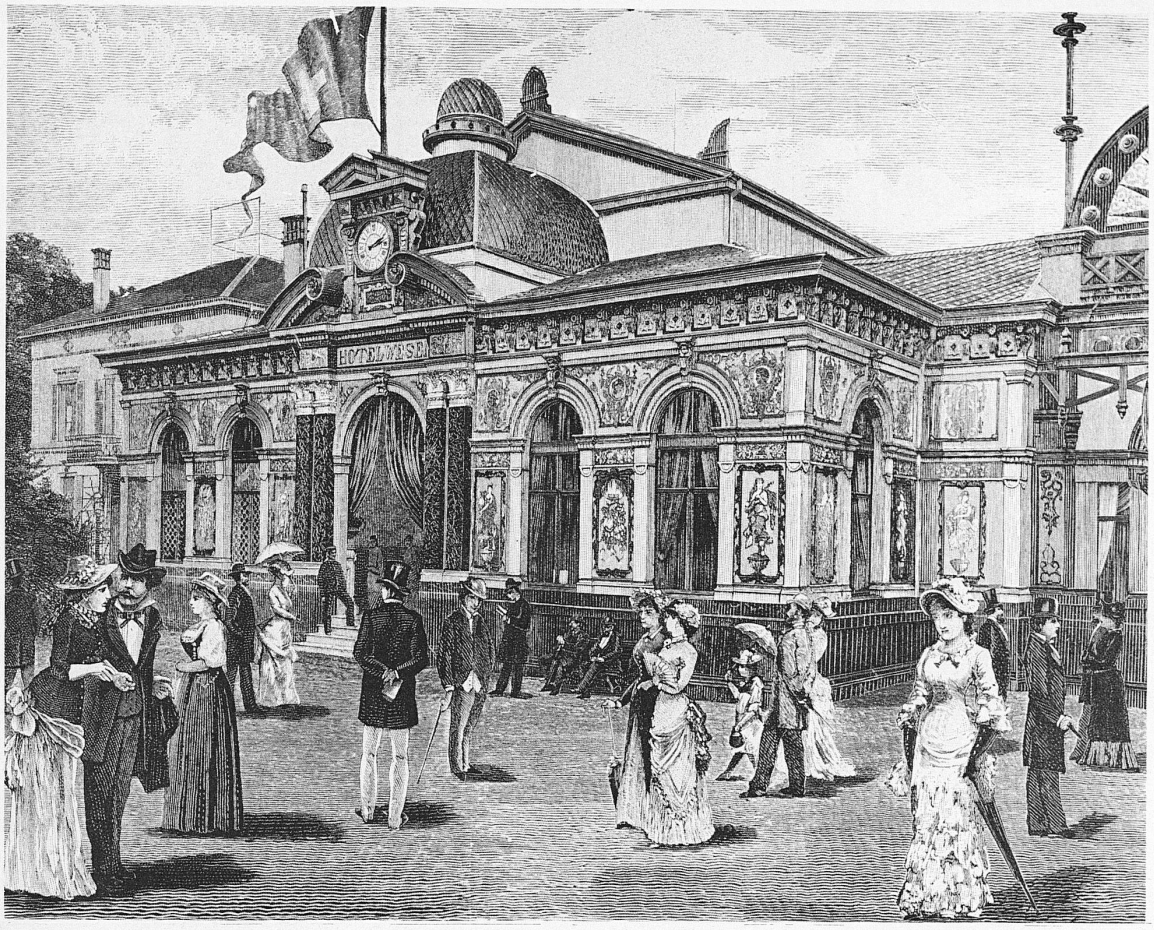
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

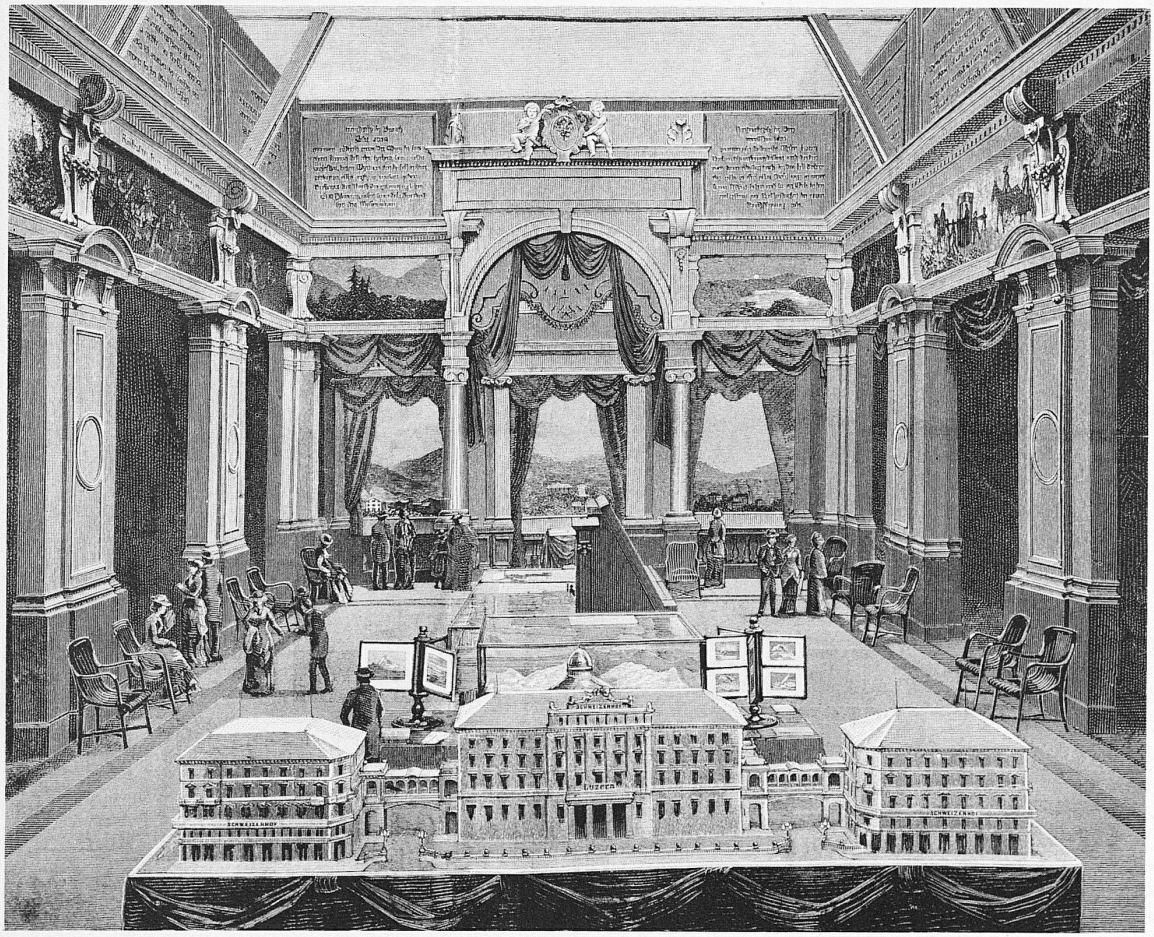
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



1



2

Der «Pavillon des Hotelwesens» an der Landesausstellung in Zürich 1883 (aus der Offiziellen Zeitung der Schweizerischen Landesausstellung, Nrn. 26 und 27). Erstmals trat die Schweizer Hotellerie an einer grösseren allgemeinen Ausstellung in Erscheinung. Ein Jahr vorher war der Schweizer Hotelier-Verein gegründet worden. Nur allmählich wurde sich die Öffentlichkeit der grossen volkswirtschaftlichen Bedeutung des Fremdenverkehrs für unser Land bewusst

Le «Pavillon de l'Hôtellerie» à l'Exposition nationale de Zurich en 1883 (extrait du Journal officiel de l'Exposition nationale suisse N°s 26 et 27). L'hôtellerie suisse se présentait pour la première fois dans le cadre d'une grande exposition générale. La Société suisse des hôteliers avait été fondée en 1882. Ce n'est que peu à peu que l'opinion publique prit conscience de la grande importance économique du tourisme pour notre pays

Il «Padiglione del settore alberghiero» all'Esposizione nazionale di Zurigo del 1883 (dal Giornale ufficiale dell'Esposizione nazionale svizzera N° 26 e 27). Era la prima volta che il settore alberghiero svizzero si presentava nel quadro di un'importante esposizione generale. Nel 1882 era stata fondata la Società Svizzera degli Albergatori. Solo a poco a poco l'opinione pubblica prese coscienza della grande importanza economica che il turismo rivestiva per il nostro paese

The "Pavilion of the Hotel Trade" at the National Exhibition in Zurich in 1883. The Swiss hotel trade here made its first appearance at a major exhibition of a general nature. The Swiss Hotel Association had been founded in 1882. The public took time to realize the full importance of tourism for the country's economy

Umschlagbild / Page de couverture / Copertina / Cover

Die Halle im 5-Stern-Hotel Montreux-Palace, erbaut 1905/06 (Seiten 44–51)

Le hall du Montreux-Palace, hôtel «cinq étoiles» construit en 1905/06

L'atrio dell'Hotel Montreux-Palace «5 stelle», costruito negli anni 1905/06

Entrance hall of the five-star Hotel Montreux-Palace, erected in 1905/06

Herausgeberin:
Schweizerische Verkehrszentrale

Editore: Ufficio nazionale svizzero del turismo

SCHWEIZ
SUISSE
SVIZZERA
SWITZERLAND

Editeur: Office national suisse du tourisme

Issued by the Swiss National Tourist Office

3/1981 54. Jahrgang / 54e année 8027 Zürich, Bellariastrasse 38

Offizielle Monatszeitschrift der Schweizerischen Bundesbahnen, der konzessionierten Bahnen, der Schiffahrtsunternehmungen, der Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe, der Automobilverbände, des Schweizerischen Luftverkehrs und des Schweizer Hotelier-Vereins

Revue des Chemins de fer fédéraux suisses, des chemins de fer concessionnaires, des entreprises de navigation, de l'entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, des associations automobilistes suisses, du trafic aérien suisse et de la Société suisse des hôteliers

Redaktion Ulrich Ziegler, Rita Fischler, Schweizerische Verkehrszentrale, Postfach, 8027 Zürich
Printed in Switzerland by Büchler+Cie SA, 3084 Wabern

Inserate / Annonces:
Büchler-Inseratregie, 3084 Wabern
Jahresabonnement / Abonnement annuel:
durch / par Büchler+Co AG, CH-3084 Wabern
Schweiz / Suisse sFr. 37.–
Ausland / Etranger sFr. 45.–
Einzelheft / Numéro: sFr. 4.– (+ Porto)

Mitarbeiter dieses Heftes:
Marco Badilatti, Geschäftsführer Schweizer Heimatschutz, Zürich;
John Geissler, lic. oec., SVZ, Zürich;
Isabelle Rucki, lic. phil. I, Zürich;
Dr. Martin Wehrli, Uitikon Waldegg

Photos: Walter und Peter Studer

Zeichnung: Hans Küchler, SVZ